



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

新世纪高等学校德语专业本科生系列教材 总主编 卫茂平

D 德语综合教程

Deutsch

für das Germanistikstudium

主 编 孔德明
编 者 刘玲玉 王莹 李彬
Dietmar Mehrens

3

练习册

 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

新世纪高等学校德语专业本科生系列教材 总主编 卫茂平

D 德语综合教程

Deutsch

für das Germanistikstudium

练习册

3

主 编 孔德明
编 者 刘玲玉 王莹 李彬
Dietmar Mehrens

图书在版编目(CIP)数据

德语综合教程练习册. 第3册 / 孔德明主编. —上海: 上海外语教育出版社, 2012
(新世纪高等学校德语专业本科生系列教材)

ISBN 978-7-5446-2848-8

I. ①德… II. ①孔… III. ①德语—高等学校—习题集 IV. ①H339.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第162273号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 毛小红

印 刷: 同济大学印刷厂

开 本: 787×1092 1/16 印张11.75 字数297千字

版 次: 2012年10月第1版 2012年10月第1次印刷

印 数: 3000册

书 号: ISBN 978-7-5446-2848-8 / H · 1387

定 价: 21.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

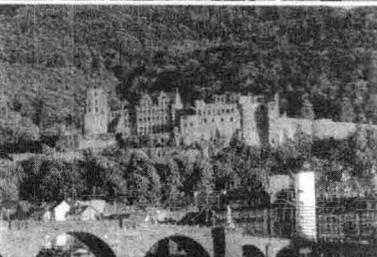
新世纪高等学校德语专业本科生系列教材

编委会

总主编：卫茂平（上海外国语大学）

编委：（以姓氏拼音为序）

陈壮鹰	上海外国语大学	刘越莲	西安外国语大学
范捷平	浙江大学	钱敏汝	北京外国语大学
冯亚琳	四川外语学院	任国强	中国人民大学
过文英	华东师范大学	孙爱玲	天津外国语学院
黄克琴	同济大学	王青燕	浙江科技学院
孔德明	南京大学	魏育青	复旦大学
李崇艺	上海理工大学	朱 范	武汉大学
刘德章	青岛大学	朱小安	解放军外国语学院
刘齐生	广东外语外贸大学		



总序

“新世纪高等学校德语专业本科生系列教材”是上海外语教育出版社（外教社）为适应时代发展之新要求而组织编写的。整个项目在外教社 2003 年 12 月召开的“全国德语专业教学和教材建设研讨会”上正式启动，历时数年，现陆续推出。它以德语综合教程为主，辅有阅读、语音、听力、视听说、口语、翻译、写作、语法、语言学、词汇学、文学史、文学作品选读、概况、文化史等众多课程，基本囊括高等学校德语专业教学大纲所涉课程类型及教学内容，其规模在我国德语教材编写史上，应属前所未有的。

本套教材，分开用时，各有独立，能满足单项技能课程的特殊需要；合并起来，相辅相成，能实现我们德语专业本科教学的整体规划。

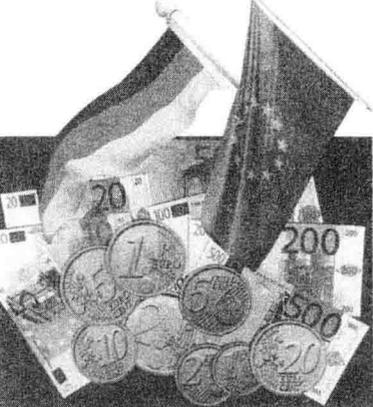
中国人学习德语，肇于何端，不便确考。倘若说 1622 年来华的德国耶稣会士汤若望（Johann Adam Schall von Bell）在传教之余，尚未备有讲义，讲授德语，那么，最迟应从另一位德国耶稣会士魏继晋（Florian Bahr）于 1748 年在北京编成《德文——中文词汇表》起，我国德语教材已现雏形。一个年代，有一个年代的教材。谨以新中国成立后为例。从 1956 年时代出版社出版的以莫斯科版“德语教科书”为蓝本的《大学德语课本》，到 1966 年商务印书馆出版的强调“阅读普通的政治、经济、对外贸易等方面的文章和进行日常会话”的《基础德语教材》，再到 1979 年同一出版社印行的奉行“政治，外语和文化知识的基本功”和“思想性、科学性和实践性”等编写原则的《德语》教材，我们的德语教科书编写走过了同新中国成立后同样坎坷但却辉煌的路程。尤其自 20 世纪 80 年代以来，随着社会的巨变，我国德语教材的编写，诸家勃兴，隽品迭起。

不过，经典尚不能当人类永恒的教诲，教材就更具时效的特点。以上列举德语教材编写史的荦荦大端，想彰显的就是此理。故而，历史仍将推进，教材还得更新。目的是让我们的教学内容及手段，跟上时间步伐，让我们德语专业的学生，更富实效地学习德语、掌握日耳曼学的基本知识。不过，前人勋绩在上，我们绝无横空出世的愚妄，在此遵循的是继往开来的原则。所以，本系列教材的编写大旨是：继续贯彻目前外语本科的教学理念和教材的基本设想，强调听、说、读、写、译等语言基本功的训练；在课文的选篇、单元的构建、练习的设计等方面追随新的观念；引导学生在学习语言技能的同时，注重德语国家的优秀传统文化和思辨习惯，为培育良好的人文素质提供导引；较系统地传授德语语言文学学科的基础知识，培养获取这些知识的能力；介绍德语国家历史文化的概貌并注意跨文化交际问题。

本系列教材除纸质学生用书和教师手册等以外，核心教材将配套出版多媒体光盘，适时推出网络教学版本，主干教材将根据需要配 CD-ROM 或 CD 等。纸质用书在排版、用色和装订等方面，也将本着实用和节约的原则，尽量降低成本和书价。

本系列教材由来自上海、北京、天津、南京、重庆、杭州等地多所大学德语专业点的学者及骨干教师参与编写，力助而成。整个项目体现了良好的协作精神以及共同推进我国德语本科教学的良好愿望。编者大多一再易稿，务期完善，但未始没有疏漏，也会留下瑕疵，敬请识者不吝指正。

卫茂平
上海外国语大学



前 言



“新世纪高等学校德语专业本科生系列教材”是一套为我国高等院校德语本科专业编写的教材。其中《德语综合教程》是由上海外语教育出版社组织上海外国语大学、南京大学、同济大学、复旦大学、浙江大学德语专业的专家学者，运用最新语言学和教学法成果，博采中、德各类外语教材之长并结合我国德语本科教学实际情况和经验编写而成，共分4册。该教材旨在培养学生听、说、读、写、译五项技能及语言综合运用能力，要求学生通过两年的专业学习和训练，全面达到《高等学校德语专业德语本科教学大纲》所规定的各项要求。

为配套《德语综合教程》第三册的学习，特编写本练习册，共计10个单元，供德语专业二年级第1学期学生使用。本练习册与学生用书各单元的内容以及语法词汇相衔接和呼应，每单元的练习由口语、词汇、语法和阅读四个部分组成，练习形式灵活多样，便于学习和掌握。

本练习册的口语部分由孔德明、Dietmar Mehrens、王莹和刘玲玉负责编写，词汇部分由李彬负责编写，语法部分由王莹和Dietmar Mehrens负责编写，阅读部分由刘玲玉负责编写。Dietmar Mehrens博士对全书进行了审定，孔德明负责全书的编写组织工作以及统稿和最终的审定。

本练习册在编写过程中得到总主编卫茂平教授、上海外语教育出版社责任编辑毛小红、陈懋的大力支持和帮助，同时范美芳教授对该书的初稿提出了大量有建设性的建议和给予了具体的指导。对此我们一并表示诚挚的感谢。

该练习册虽然几经修改，但难免有不足之处。我们衷心地期待广大教师和学生在使用过程中能够不吝赐教，批评指正，以便再版时进一步修改完善。

孔德明

南京大学

2011年11月20日



Inhaltsverzeichnis

Lektion 1	Sport und Spiel	1
Lektion 2	Essen und Gesundheit	15
Lektion 3	Jugend und Gesellschaft	30
Lektion 4	Frauen und Männer	47
Lektion 5	Ausländer	63
Lektion 6	Eigenschaften und Eigenheiten	77
Lektion 7	Krieg und Frieden	94
Lektion 8	Umwelt und Umweltschutz	108
Lektion 9	Wissenschaft und Technik	121
Lektion 10	Menschen und Sprachen	134
	Lösungen	148

Lektion 1

德 语 综 合 教 程 练 习 册

Sport und Spiel

Teil I Sprechen



SÜ1 Üben Sie zu zweit.

A: **Beispiel** Deutsche / für Fußball / sich interessieren

Wie viele Deutsche interessieren sich für Fußball?

→ *Wie viele Deutsche sich für Fußball interessieren, vermag keine Statistik zu sagen.*

1. Akademiker / in Europa / derzeit / arbeitslos sein
2. schädliche Chemikalien / schon / in die Flüsse / eingehen
3. Studenten / als Freiwillige für die Expo 2010 Shanghai / sich bewerben wollen
4. Menschen / für die Olympiade 2008 Beijing / direkt oder indirekt / arbeiten
5. Geld / man / für den Umweltschutz / in diesem Gebiet / schon / investieren

B: **Beispiel** allein der nationale Fußballverband DFB / 6,2 Millionen / Mitglieder / zählen / 850.000 Frauen und Mädchen

Wie viele Mitglieder zählt der nationale Fußballverband DFB?

→ *Allein der nationale Fußballverband DFB zählt 6,2 Millionen Mitglieder, darunter 850.000 Frauen und Mädchen.*

1. allein aus dem Ausland / 200 Teilnehmer aus 20 Ländern / zu dieser Konferenz kommen / etwa 120 aus Europa
2. nach Angaben des chinesischen Bildungsministeriums / im Jahr 2006 / 380.000 Studenten / im Ausland / studieren / 25.650 an deutschen Hochschulen
3. wegen der Unruhe / über 2000 Menschen / aus dem Heimatdorf fliehen müssen / auch viele

Kinder

4. der plötzliche Wintereinbruch / in Lateinamerika / zahlreiche Menschen / das Leben kosten / sehr viele Obdachlose
5. bei der „Loveparade“ in Duisburg / 20 Menschen / ums Leben kommen / 8 Ausländer

C: **Beispiel** Fußball ist ein hochkommerzieller Wirtschaftsfaktor geworden, er ist der Volkssport Nummer eins geblieben.

Was weißt du über Fußball?

→ *Fußball ist zum einen ein hochkommerzieller Wirtschaftsfaktor geworden, zum anderen ist er der Volkssport Nummer eins geblieben.*

1. Michael Ballack ist ein ausgezeichneter und zuverlässiger Sportler, er hat auch viel Erfahrung aus internationalen Spielen.
2. Einzelkinder sind sehr von den Eltern und Großeltern verwöhnt, sie müssen auch viel lernen und Befehle von Eltern befolgen.
3. Zur Verbesserung der Lage soll der Korruption der Nährboden entzogen werden, die Entstehung der Korruption soll durch veränderte Voraussetzungen verhindert werden.
4. Bier gehört der allgemeinen Ansicht nach in Deutschland zu den Grundnahrungsmitteln wie z. B. Nudeln oder Kartoffeln, die fast täglich verzehrt werden. Bier wird aus den gleichen Zutaten hergestellt wie Brot, nämlich aus Getreide, Gewürzen, Wasser und einem Gärungsmittel.
5. Bei den Erdbeben und Überschwemmungen in der Provinz Gansu sind über 300 Menschen ums Leben gekommen und über 1000 Menschen vermisst, noch weitere rund 45.000 Bewohner sind von dieser Katastrophe betroffen.

D: **Beispiel** die meisten jungen Sportler / richtig gut / Fußball / können

Können die meisten jungen Sportler richtig gut mit dem Fußball umgehen?

→ *Ja, die meisten jungen Sportler können richtig gut mit dem Fußball umgehen.*

1. die ältere Generation / meistens / schlecht / technische Dinge
2. Kinder müssen lernen / wie sie gut / Besteck
3. der Moderator dieses Programms / gut / die Sprache
4. die Sozialarbeiter / gut / die Leute

5. viele Einzelkinder / schlecht / Gleichaltrige

E: **Beispiel** die Fußballweltmeisterschaft 2006 in Deutschland / weltweit / positiv
Fand die Fußballweltmeisterschaft 2006 weltweit kein positives Echo?
→ *Doch, die Fußballweltmeisterschaft 2006 in Deutschland fand weltweit ein positives Echo.*

1. das Maskottchen der WM 2006 / bei den Fans / geteilt
2. das Ergebnis der G8-Konferenz / bei vielen Ländern / positiv
3. sein Konzert / bei den Zuschauern / in New York / gut
4. diese Werbekampagne / in der Öffentlichkeit / nur / gering
5. das Abkommen mit dem verfeindeten Land / im ganzen Land / negativ

SÜ2 Was sagt man da? (Wie reagieren Sie darauf?) Vervollständigen Sie die Sätze situationsangemessen.

1. A: _____, einen Fußballfilm zu machen?
B: Ich denke, so ein Film wird schon die meisten interessieren.
2. A: Ein Fußballfilm ist nur dann gut, _____.
B: Ich bin ganz deiner Meinung.
3. A: Die chinesische Tischtennismannschaft ist den Mannschaften aus allen anderen Ländern _____.
B: Ja, stimmt. Im Tischtennis ist China seit langem die Nummer 1.
4. A: Seine ungesunde Lebensweise _____, dass sich die Krankheit immer verschlimmert.
B: Das stimmt, er muss seine Lebensweise ändern, sonst bringt es nichts.
5. A: Was glaubst du, wie viele Leute die Expo 2010 in Shanghai besichtigen werden?
B: _____, lassen wir uns überraschen.
6. A: Kann dein Sohn schon laufen?
B: Er kann noch nicht sitzen, _____.
7. A: Welche Städte sind die schönsten Städte in China?
B: Beijing _____, Shanghai ist auch _____.
8. A: Woher weißt du, dass wir morgen schönes Wetter haben?
B: Da der Wetterbericht im Fernsehen meist stimmt, _____.

9. A: Warum gibt es immer weniger Arbeitslose bei euch?
 B: Unsere Regierung _____.
10. A: Der Plan, der in der letzten Konferenz aufgestellt wurde, klang sehr gut, warum hat er aber keinen Erfolg gebracht?
 B: Ach, der Plan ist noch nicht _____.

Teil II Wortschatz



WÜ1 Was wissen Sie über Expo 2010 Shanghai?

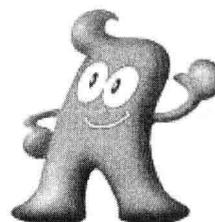
Motto, Freiwillige, Logo (Wahrzeichen), Länderpavillon, Maskottchen, Eintrittskarte



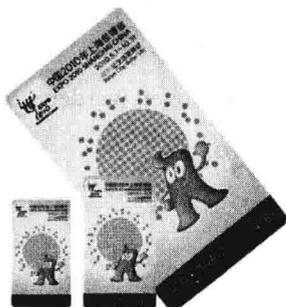
1. _____

Better City, better Life.

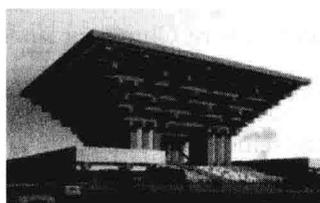
2. _____



3. _____



4. _____



5. _____



6. _____

WÜ2 Kombination

hochbegabt	Buch
hochdeutsch	Delegation
hochgefährlich	Industrieländer
hochinteressant	Mitarbeiter
hochkommerziell	Musiker
hochrangig	Persönlichkeit
hoch entwickelt	Schriftsprache
hoch geehrt	Straftäter
hoch qualifiziert	Wirtschaftssektor

WÜ3 Wie heißt das Nomen?

- | | | | |
|----------------|-------|-----------------|-------|
| 1. abschließen | _____ | 2. ausgehen | _____ |
| 3. auswählen | _____ | 4. beeinflussen | _____ |
| 5. einsetzen | _____ | 6. entwerfen | _____ |
| 7. erläutern | _____ | 8. präsentieren | _____ |
| 9. stützen | _____ | 10. zustimmen | _____ |

WÜ4 Bilden Sie Komposita mit *-technik*.

1. _____	<i>der Kommunikation dienende Technik</i>
2. _____	<i>Technik der Erforschung u. Manipulation der Gene</i>
3. _____	<i>Technik der Gewinnung, Speicherung u. Verarbeitung von Informationen</i>
4. _____	<i>Technik, die sich mit der technischen Anwendung der physikalischen Grundlagen u. Erkenntnisse der Elektrizitätslehre befasst</i>
5. <u>Digitaltechnik</u>	<i>Teilgebiet der Informationstechnik u. Elektronik, das sich mit der Erfassung, Darstellung, Verarbeitung u. Übertragung digitaler Größen befasst</i>
6. _____	<i>eine Einzelwissenschaft des Ingenieurwesens, die zum Ziel hat, Maschinen oder Anlagen automatisiert, also selbstständig und ohne Mitwirkung von Menschen, zu betreiben</i>

WÜ5 Ordnen Sie die Erläuterungen den Redewendungen bzw. Redensarten zu.

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. jmdm. geht ein Licht auf | a. keine Resonanz/Zustimmung finden |
| 2. kein Echo finden | b. alle Möglichkeiten reiflich überlegen |
| 3. auf der Strecke bleiben | c. 24 Stunden lang, zu jeder Zeit |
| 4. hin und her überlegen | d. etw. plötzlich verstehen/durchschauen |
| 5. rund um die Uhr | e. nicht mehr weiterkommen; scheitern, unterliegen |

WÜ6 Ergänzen Sie mit den folgenden Wörtern.

interessieren	interessiert	interessant	Interesse
Interessen	Interessent	Interessengruppe	

1. Eine _____ ist eine lose Vereinigung mehrerer Personen, welche in der Regel gemeinsame _____ haben und diese verfolgen.
2. Hausärzte _____ sich für das NRW-Aktionsprogramm. Seit November seien 66 Anträge von Medizinern eingegangen. Anträge von _____ Hausärzten blieben weiterhin möglich.
3. Diese Halle soll für alle _____ nutzbar sein – auch für Sie, selbst wenn Sie diese Gelegenheit vielleicht nie wahrnehmen werden!
4. Tipps und Hinweise für Ihren Messe-Erfolg: Geschäftsbeziehungen finden zwischen Menschen statt. Ihr Messestand sollte _____ wecken und einladend wirken.
5. Ich suche einen neuen Chatnamen, der _____ klingt und _____ weckt. Wer kann mir da weiterhelfen?

WÜ7 Ergänzen Sie mit den folgenden Verben.

besetzen	durchsetzen	einsetzen	umsetzen	übersetzen
----------	-------------	-----------	----------	------------

1. Die Sportlerin musste ihre ganze Kraft _____, um in die dritte Runde einzuziehen.
2. Der Krisengipfel endete ohne Annäherung zwischen Republikanern und Demokraten. Obama will nun seine Gesundheitsreform im Alleingang _____.

3. „Deutschland ist das Land der Ideen. [...] Aber von unseren Ideen leben – das können wir nur, wenn wir sie auch in die Tat _____.“ – Angelas erste Neujahrsansprache zum Jahreswechsel 2005/2006.
4. Willkommen beim Webmaster-Portal *onlyfree.de*. Hier findest du kostenlose Online Tools, mit denen du dir kinderleicht Texte _____ lassen kannst.
5. Das zweite Halbfinale bei der WM 2010 findet am 7. Juli in Durban statt. Ohne jede Frage wird das Moses-Mabhida-Stadion bis auf den letzten Platz _____ sein.

WÜ8 Ergänzen Sie mit den folgenden Verben.

nehmen	abnehmen	annehmen	aufnehmen	mitnehmen
teilnehmen	übernehmen	zunehmen	sich(D) vornehmen	

1. Ich habe _____, mit dem Rauchen aufzuhören.
2. Meine Freundin wollte mir etwas ganz Teures zum Geburtstag schenken, aber das konnte ich doch nicht _____.
3. Wegen der Zulassungsbeschränkungen kann die Hochschule nicht alle Bewerber _____.
4. Fahren Sie in die Stadt? – Ja. Ich kann dich, wenn du willst, gern ein Stück _____.
5. Bei Unfall muss Fluglinie gesamten Schaden _____.
6. Habt ihr die U-Bahn _____? – Nein, den Bus.
7. Am Freitag haben viele Studenten an einer Demonstration gegen die Studiengebühren _____.
8. Er _____ an Jahren, aber auch an Weisheit _____.
9. Wie kann man ohne Diät _____ und trotzdem mit Genuss alles essen, worauf man Lust hat?

WÜ9 Ergänzen Sie passende Präpositionen.

1. Wie bist du _____ die Idee gekommen, einen Online-Shop für Fashion zu eröffnen?
2. Was wäre, wenn alle Wünsche, die man hat, _____ Erfüllung gehen würden?
3. Die Frösche lassen sich direkt _____ Ort beobachten und zeichnen und werden danach

- in den Teich zurückgesetzt.
4. Der erhöhte CO₂-Ausstoß hat eine Aufheizung (升温) der Atmosphäre _____ Folge und trägt zur Intensivierung eines weltweiten Treibhauseffektes bei.
 5. Die Art, wie wir _____ der Umwelt umgehen, steht in einem direkten Zusammenhang, wie wir versuchen das eigene Leben zu meistern.
 6. Was die Verarbeitung von personenbezogenen Daten betrifft, darf Datenschutz _____ Missbrauch nicht _____ der Strecke bleiben.
 7. Diese Zahlen verdeutlichen, wie umweltfreundlich der Zug im Vergleich _____ anderen Verkehrsmitteln ist.
 8. Aufgrund der bisherigen Ermittlungen geht die Polizei da _____ aus, dass der Mann seine Schwester ermordete, weil er _____ deren Lebensstil nicht einverstanden war.
 9. Zurzeit beschäftigen sich viele Unternehmen und Forschungseinrichtungen _____ der Bio- und Gentechnologie.
 10. Tag _____ Tag kommen Besucher aus aller Welt zum Schloss Neuschwanstein.

WÜ10 Wählen Sie und ergänzen Sie in richtiger Form.

1. Hamburg und Frankfurt _____ den lebenswertesten Städten der Welt. (*zählen / zählen zu*)
2. Die Zukunft _____ den Mutigen – Oder: Wer wagt, der gewinnt. (*gehört / gehört zu*)
3. Nach dem schweren Erdbeben in Haitis Hauptstadt Port-au-Prince (太子港) _____ Helfer heute einen logistischen Alptraum. Ohne Hilfsgüter werden viele Verletzte die Nacht nicht _____. (*erleben/überleben*)
4. Akute Schmerzen sollten immer _____ und gelindert (减轻) werden, denn aus „akut“ kann leicht „chronisch“ werden. (*ernst nehmen / leicht nehmen*)
5. Thailands Rothemden (红衫军) protestieren heute weiter. Tagsüber _____ auf Bangkoks Straßen ein wahres Chaos. Die Regierung muss Militär einsetzen, um eine solche Situation _____ zu können. (*herrschen/beherrschen*)
6. _____ Farben können auch als Warnung dienen. Dadurch zeigen manche Fische an, dass man sie besser nicht fressen soll. (*überfällig/auffällig*)
7. Obama und Hu _____ sich in Peking in letzter Minute zu einer gemeinsamen Initiative

für den Klimagipfel (联合国气候变化大会) in Kopenhagen. (*entscheiden/entschließen*)

8. „Da ich nicht in die Zukunft zu schauen _____, kann ich diese Frage letzten Endes nicht beantworten“, so der CSU-Vorsitzende Edmund Stoiber. (*mögen/vermögen*)
9. Die nachtdienstleistenden Beamten sollen an mindestens 48 Tagen im Kalenderjahr während der Nachtzeit Dienst _____. (*einrichten/verrichten*)
10. Die Verhandlungen wurden bis in die Nacht _____ fortgesetzt und haben zu einer Ablehnung des Vorschlags von Deutschland geführt. (*hinein/herein*)

Teil III Grammatik



GÜ1 Verben mit Präpositionalergänzungen. Füllen Sie die Lücken.

1. Morgen antworte ich _____ diese Frage.
2. Die Ingenieure arbeiten lange _____ dem Bau der Brücke.
3. Wenn die Fahrer mehr _____ die Verkehrsregeln achteten, würden nicht so viele Unfälle passieren.
4. _____ Ihre baldige Antwort würde ich mich sehr freuen.
5. Ich habe mich sehr _____ das Geschenk gefreut.
6. Taiwan gehört _____ China.
7. Die Jugend denkt nicht _____ ihre Zukunft nach.
8. Du musst dich mit deinem Antrag nur _____ die richtige Stelle wenden.
9. 20% des Haushaltsgeldes entfallen _____ Essen und Trinken.
10. Die Kosten für Versicherungen belaufen sich _____ 45 Euro.

GÜ2 Vervollständigen Sie die folgenden Sätze.

1. „Leise rieselt der Schnee“ ist _____ der bekanntesten deutschen Weihnachtslieder.
2. _____ die frühe Niederlage von Roger Federer verstehen will, muss genau ein Jahr zurückblicken.